



# La Charrette des Zabbalins

Décembre 2013 – N° 12 – exemplaire gratuit

ÉDITO

## VOYAGE AU CAIRE

J'ai passé quelques jours au Caire fin octobre.

Lors de mon séjour, les rues étaient calmes. Les gens sont dans l'attente de la fin de la rédaction de la constitution qui avancerait plus vite que prévu. Néanmoins les derniers articles seraient plus difficiles à rédiger...

Les rues étaient calmes, si l'on peut dire, car envahies de vendeurs à la sauvette, comme je ne l'avais jamais vu depuis 20 ans. Je n'ai pas rencontré un seul étranger. L'économie est exsangue et la population souffre énormément de l'arrêt du tourisme.

Alors en cette fin d'année, je vous convie à prendre des nouvelles de nos actions d'aide à nos amis de Tourah au travers de ce 12<sup>ème</sup> exemplaire de la Charrette des Zabbalins.

BONNES FETES DE FIN D'ANNEE A TOUS.

Elisabeth FAYARD



1

ASSOCIATION ÉDUCATION ET DÉVELOPPEMENT AVEC LES ZABBALINS DU CAIRE

<http://asso.edzacaire.free.fr> – 106 rue de Bellevue - 91330 Yerres



Décembre 2013 – N° 12 – exemplaire gratuit

## LA MAISON POUR TOUS

### Les activités pour les enfants :

Il y a actuellement 48 enfants inscrits en maternelle, 21 en garderie et 5 bébés.

Tout le monde a beaucoup apprécié la remise en état du rez-de-chaussée.

Mariam dirige donc 5 monitrices et 2 aides-femmes de ménage.

Un heureux évènement est arrivé au cours de cet été : une monitrice a eu une petite fille. Elle a été remplacée pendant quelques jours par une jeune femme du quartier.

### L'alphabétisation

Les cours d'alphabétisation ont repris 2 fois par semaine, pour seulement 6 femmes.

### Les jeunes

Le point noir reste la difficulté pour trouver un animateur sérieux pour les jeunes. Milad ne reprendra pas les activités cette année.

Safwat, qui aidait à la maintenance de la maison, a quitté définitivement la Maison pour Tous.

## EL HADANA - UFE

Cette association de l'Union des Français de l'Étranger basée à Maadi au Caire, a repris ces activités pour les enfants depuis la rentrée scolaire de septembre.

Une rencontre sympathique entre Elisabeth, Anne-Sophie et Nathalie, membres du groupe de françaises de l'UFE, a permis de voir que leurs activités avaient repris chaque lundi matin, avec les enfants de maternelle et de la garderie.





Décembre 2013 – N° 12 – exemplaire gratuit

## TRAVAUX A LA MAISON POUR TOUS



Une belle remise en état du rez-de-chaussée et de l'entrée de la Maison Pour Tous a pu être réalisée cet été grâce à vos dons.

Des travaux sont à envisager dans la cour.  
La pergola faite par des scouts il y a quelques années, est trop petite pour faire de l'ombre quand tous les enfants sont dans la cour.  
Après concertation entre Nathalie, Anne-Sophie, Elisabeth et Romani, il a été décidé d'installer un auvent en toile, comme celle des tentes utilisées par les Égyptiens pour des manifestations de quartier.  
Dans un même temps il faudrait planter quelques plantes grimpantes qui prendraient la place de la toile à l'avenir.  
Des nattes en plastique seront achetées pour que les enfants puissent s'asseoir à l'ombre pour manger leur goûter.

Il faudrait de nouveau niveler le sol de la cour qui s'est creusé par endroit, des pierres commencent à affleurer et pourraient être dangereuses pour les enfants.



Romani va étudier cette question et chercher la solution la moins onéreuse.





Décembre 2013 – N° 12 – exemplaire gratuit

## NOS SPONSORS : L'INSTITUT ST PIERRE DE BRUNOY

Nous souhaitons vous faire connaître les sponsors qui nous soutiennent régulièrement. Voici donc, **l'Institut St Pierre de Brunoy** est le plus ancien.

**L'Institut Saint Pierre** est une École Privée sous contrat qui regroupe maternelle, primaire, collège et Lycée. Il y a aussi 2 lycées professionnels : un lycée Commercial et un lycée d'Hôtellerie et de Tourisme.

Un centre de formation professionnelle complète l'ensemble.

**Monsieur Vaccari**, le Chef d'établissement, en voyage au Caire en 1992, est venu rencontrer nos amis chiffonniers au Moqattam et à Tourah.

**En 1996**, la Direction de l'Institut a apporté son aide à la construction de la Maison pour Tous de Tourah.

Chaque année une participation financière, en particulier grâce à l'opération Bol de Riz, nous permet de faire face à la prise en charge des activités de l'école maternelle de la Maison pour Tous. Nous remercions les élèves et les Professeurs qui participent à l'opération Bol de Riz organisée chaque année dans l'établissement.

Nous **remercions chaleureusement** la Direction de l'Institut Saint Pierre de Brunoy pour cette aide régulière, sans laquelle nous ne pourrions pérenniser notre action de développement et d'éducation auprès des enfants et des familles de chiffonniers, déshéritées et courageuses.



## LE SITE EDZACAIRE

Nous vous encourageons à visiter régulièrement notre site qui vous informe des activités de l'association : <http://asso.edzacaire.free.fr>

Grace à Thierry Fayard, ce nouveau site est très lisible sur les Smartphones. De quoi emporter votre association partout avec vous ! **Un grand merci** à Thierry et à celles et ceux qui nourrissent ce site de toutes les actualités de l'association.





Décembre 2013 – N° 12 – exemplaire gratuit

## DATES À RETENIR

EVENEMENT	DATE	LIEUX
Assemblée Générale	11 janvier 2014	106 rue de Bellevue à Yerres
Loto annuel	9 février 2014	Salle de la Grange au Bois à Yerres
Conférences	13 février 2014	Institut St Pierre à BRUNOY



## BULLETIN D'ADHÉSION

A l'association EDZaCaire  
106 rue de Bellevue 91330 Yerres

**Je soutiens l'Association Éducation et Développement avec les Zabbalins du Caire et je deviens**

Membre : 12 € pour l'année 2013.

Et, ou, Donateur : .....€ (Montant libre) Chèque à l'ordre de EDZaCaire

EDZaCaire, reconnue d'intérêt général, **donne droit à une déduction d'impôt de 66% de votre don.**

Nom : .....

Téléphone : .....

Prénom : .....

E.mail.....

Adresse.....

**L'adhésion vous permet de recevoir le bulletin de liaison pour suivre l'évolution des projets.**

.....

## L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Notre Assemblée Générale aura lieu le samedi **11 Janvier 2014 à Yerres**. Tous les adhérents à jour de leur cotisation peuvent y participer. **En cas d'indisponibilité, merci de nous renvoyer votre pouvoir avant le 8 janvier 2014** désignant la personne vous représentant :

**Association : Éducation et Développement avec les Zabbalins du Caire  
POUVOIR**

M, Mme, Melle.....

à jour de ma cotisation **2013** (12 €) donne pouvoir à M.....

pour me représenter lors de l'Assemblée Générale annuelle du 11 Janvier 2014.

Date : .....Signature (Bon pour pouvoir) :

